

## Entre 5000 et 2500 avant J.-C.

---

**Avant les Celtes** : Les plus anciens occupants des îles Britanniques, tout comme ceux de la Gaule, n'étaient pas des Celtes mais des peuples qui, au néolithique, occupaient un vaste territoire qui allait de l'Espagne à l'Irlande, et dont la présence est attestée par des monuments de pierre brute restés mystérieux.

C'est du néolithique que datent les mégalithes - *menhirs* « pierres levées » et *dolmens* « tables de pierre » - que l'on peut encore observer de nos jours aussi bien en France, par exemple dans les alignements de Carnac, qu'en Angleterre, dans l'impressionnant site de Stonehenge, où les pierres sont disposées en arc de cercle.

---

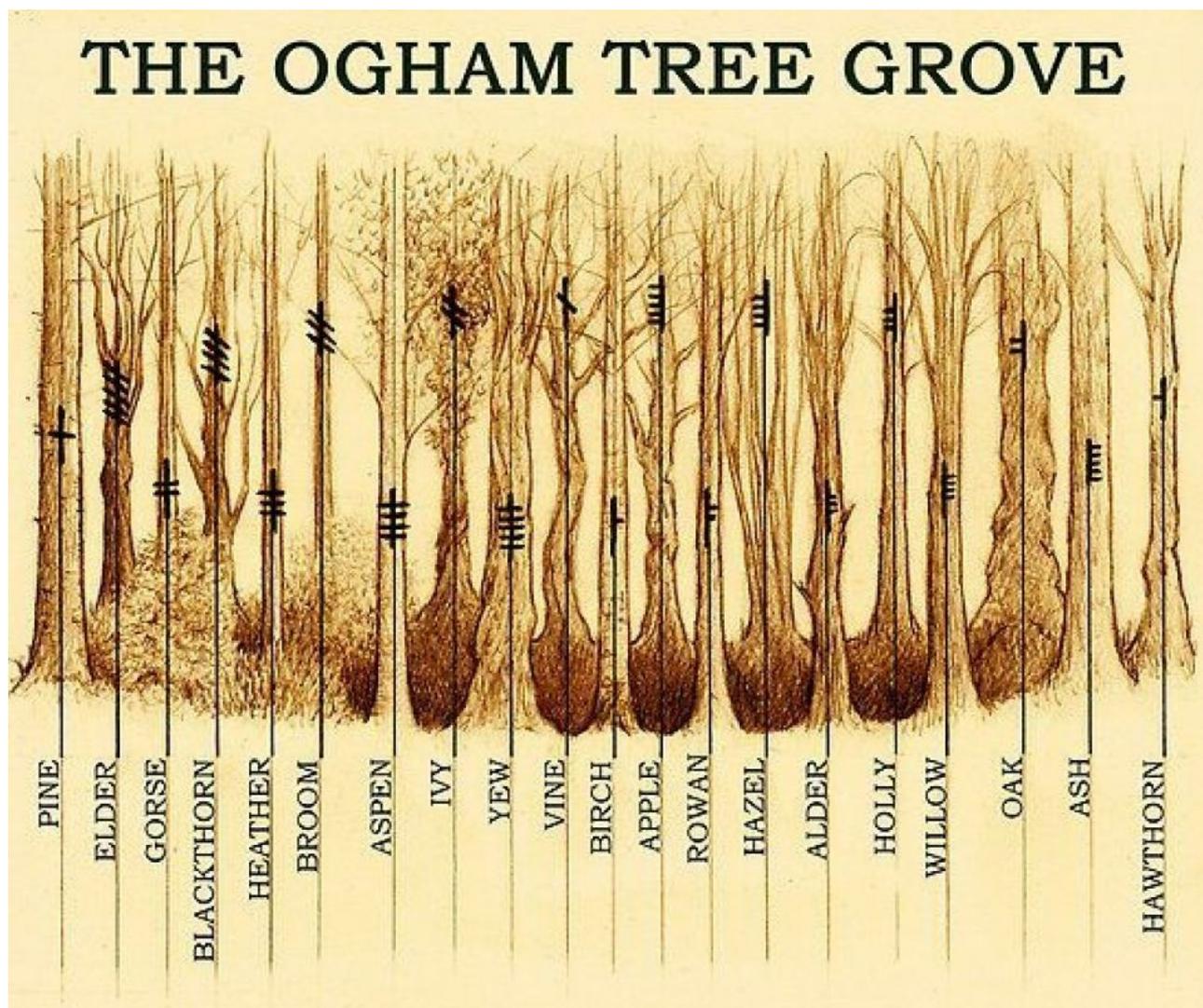


De -500 ans avant J.-C. à - 50 ans avant J.-C.

---

**L'apport celtique** : C'est de cette époque que datent les premières traces des Celtes dans le pays que les Romains appelaient *Britannia* - l'actuelle Grande-Bretagne, qui était aussi connue sous le nom d'*Albion* - ainsi que dans celui qu'ils nommaient *Gallia*, la Gaule. De cette époque, il reste surtout des noms de lieux, dont certains se retrouvent aussi bien en Grande-Bretagne qu'en France, comme *Appleby* en Angleterre et *Appetot* en Normandie (tous deux signifiant « la ferme aux pommes »), ou encore *York* et *Evreux* (deux noms qui gardent le souvenir de la vénération que les Celtes portaient à un même arbre : l'if).

---



## De - 50 avant J.-C au IVème siècle après J.-C.

---

**L'apport des Romains** : Une première tentative, sans lendemain, de conquête de la Grande-Bretagne par Jules César fut suivie près d'un siècle plus tard par l'occupation partielle du pays par les légions romaines de l'empereur Claude (Angleterre et Pays de Galles actuels), avec une plus grande romanisation des régions du Sud et de l'Est (construction de routes pavées, dont quatre très importantes à partir de Londres ; diffusion de la langue latine).

Par la suite, afin de se défendre contre les attaques des Pictes et des Scots dans le Nord, l'empereur Hadrien fit ériger un mur de fortifications de 117 km, le mur d'Hadrien.

---



## Du Vème siècle au VIIIème siècle après J.-C.

---

**Invasions Germaniques** : Alors qu'en Gaule le latin avait eu progressivement raison du gaulois, en Angleterre, au cours des trois siècles d'occupation romaine, seule une partie réduite de la population celtique (les habitants des centres urbains et certains artisans) avait appris le latin. Si bien que lorsque les Romains furent contraints d'abandonner leur colonie britannique, la langue celtique y était sans doute encore pratiquée hors des grandes villes.

C'est environ quarante ans plus tard qu'une nouvelle vague d'envahisseurs (les Angles, les Saxons et les Jutes), non plus de langue latine mais de langue germanique, devait cette fois bouleverser complètement la situation culturelle et linguistique du pays.

---

### A BRIEF ANGLO-SAXON HISTORY

## Anglo - Saxons

*The Angles*



*The Saxons*



*The Jutes*



© Study.com

## Du VIIIème siècle au XIème siècle après J.-C.

---

**La Langue des Vikings** : Ces nouveaux envahisseurs, qui venaient de Scandinavie (Norvège et Danemark), que les Saxons désignaient collectivement sous le nom de *Danes*, et que nous connaissons mieux sous celui de *Vikings*, parlaient aussi une langue germanique, mais différente du vieil anglais. Au milieu du IXème siècle, près de la moitié du pays était déjà aux mains des Vikings, mais, arrêtés par la résistance farouche du roi Alfred, il finirent par signer un traité délimitant la frontière entre Danes et Saxons. Une fois la paix revenue, la cohabitation devint sereine, donnant même l'occasion de mariages mixtes. L'évolution ultérieure de la langue anglaise témoigne de cette proximité entre ces deux langues germaniques. Au XIème siècle, l'Angleterre fut même dirigée par des rois danois.

---



## Du XIème siècle au XIVème siècle après J.-C.

---

**L'apport normand :** Lorsque Guillaume le Normand débarque en Angleterre en 1066, il remporte la victoire de Hastings. Le roi Harolds laisse la voie libre à Guillaume le Conquérant. Cet épisode est relaté sur la célèbre tapisserie de Bayeux.

Avec l'arrivée de Guillaume le Conquérant et de ses barons en Angleterre, c'est la langue normande (un dialecte d'oïl ayant évolué à sa manière après la chute de l'Empire romain) qui introduit dans la langue anglaise les premiers mots venus de France. Le dialecte normand repose sur l'une des multiples variétés du latin tel qu'il s'était développé dans le nord de la France.

C'est cette langue venue de France qui s'est imposée comme la langue de la cour d'Angleterre (*Dieu et mon droit*), de sa noblesse (*Honni soit qui mal y pense*) et de son administration, reléguant l'anglo-saxon dans les usages populaires et sans prestige.

Au bout de trois siècles d'intimité, l'anglais ressemble alors étrangement au français car des masses de mots français avaient si bien pénétré en anglais qu'ils font aujourd'hui encore de l'anglais la plus latine des langues germaniques.

---



## Du XIVème siècle au XVème siècle après J.-C.

---

Un siècle d'hostilité entre l'Angleterre et la France : Un élément de politique étrangère va grandement contribuer à détacher les Anglais de la langue française : c'est en 1337, sous le règne d'Edward III, que commence cette longue période d'hostilité entre les Français et les Anglais que les historiens ont appelé la *guerre de Cent ans* (1337-1453). Jeanne d'Arc, « boutant les Anglais hors de France », y mettra un point final.

---

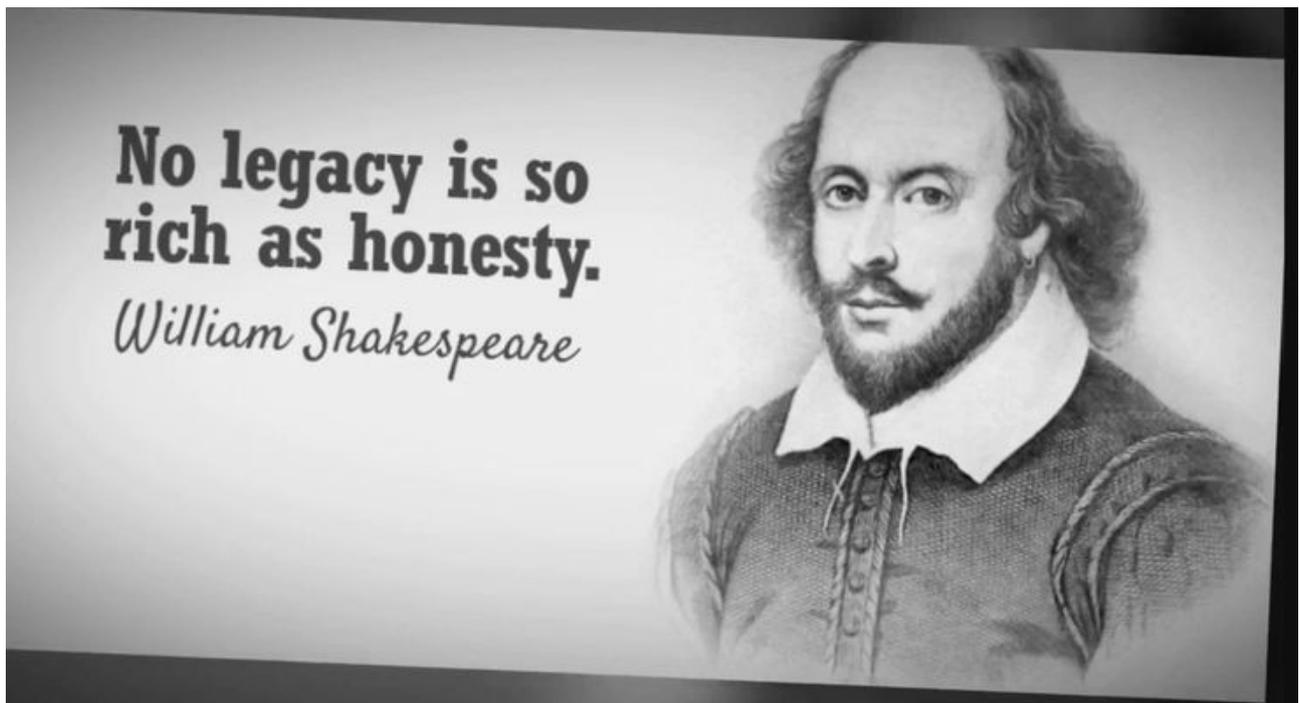


## XVIème siècle.

---

**Deux langues qui s'affirment** : Cela commence au XIVème siècle avec l'introduction de l'imprimerie en Angleterre par William Caxton, qui oblige à fixer l'orthographe anglaise ; cela se poursuit avec l'invention des premiers grands dictionnaires anglais et cela se termine par un désir d'Académie anglaise, qui, contrairement au projet d'Académie française, n'aboutit pas. La langue anglaise bénéficie par ailleurs d'un renouveau lexical exceptionnel, dû à l'invention de ses grands écrivains, et en particulier à celle de Shakespeare. Pendant ce temps là, la langue française poursuit son essor, sous l'impulsion de François Ier, puis, plus tard, de Louis XIV.

---



## Du XVIIème siècle au XIXème siècle.

---

**A la découverte du Nouveau Monde :** Le XVIIème siècle a été, pour le français comme pour l'anglais, une époque de réflexion sur la langue, avec le désir de l'améliorer, de l'embellir et de la fixer en élaborant des ébauches de dictionnaires et d'encyclopédies dignes des langues de prestige qu'elles étaient devenues.

C'est aussi l'époque où l'anglais et le français vont traverser l'Atlantique pour s'y faire progressivement une place parmi les langues du Nouveau Monde, un territoire où elles auront encore l'occasion de se rencontrer et de rivaliser. L'anglais et le français prennent le large !

C'est au XVIIIème siècle que les Français développent un goût marqué pour l'anglais qui plus tard deviendra la langue internationale.

---



1620, Le Mayflower et les Pilgrim Fathers, « les Pères pèlerins ».

## XXème et XXIème siècles.

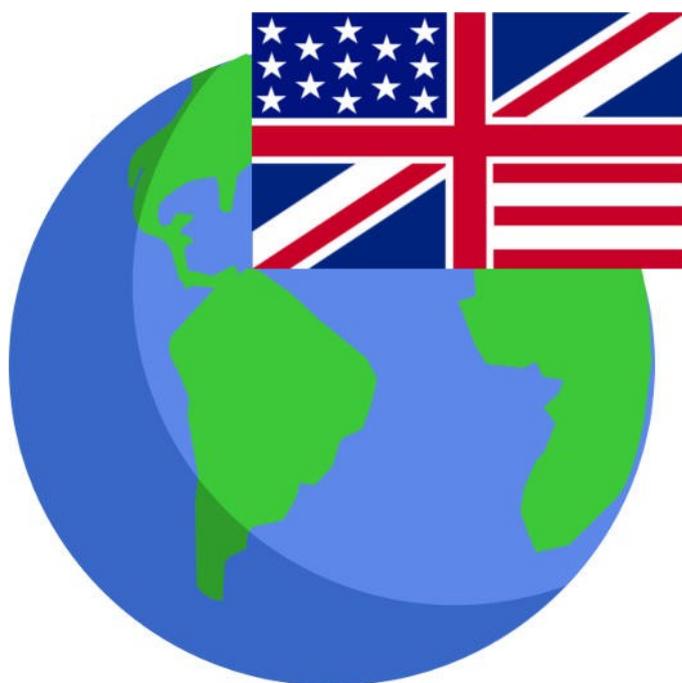
---

**Mondialisation et vocabulaire international** : A observer l'expansion du français et de l'anglais dans les différentes parties du monde, on ne peut qu'être impressionné par la place de choix que l'anglais y a conquise, ce qui met cette langue au premier rang des langues de grande diffusion géographique. Et c'est cette même première place que l'anglais tient aujourd'hui dans le domaine de la technologie et de la science.

Mais si cette langue germanique a pu être adoptée sans trop de résistance par des savants parlant d'autres langues, n'est-ce pas parce qu'elle-même contient - en grande partie grâce au français - un nombre considérable d'éléments de la langue latine ? L'adoption du japonais aurait sans doute rencontré des obstacles autrement difficiles à surmonter tandis que l'anglais est déjà porteur dans son propre lexique de toute une tradition latine que les autres pays occidentaux n'ont eu aucun mal à adopter.

---

L'ANGLAIS  
LANGUE  
INTERNATIONALE



## Entre 5000 et 2500 avant J.-C.

---

**Avant les Celtes** : Les plus anciens occupants des îles Britanniques, tout comme ceux de la Gaule, n'étaient pas des Celtes mais des peuples qui, au néolithique, occupaient un vaste territoire qui allait de l'Espagne à l'Irlande, et dont la présence est attestée par des monuments de pierre brute restés mystérieux.

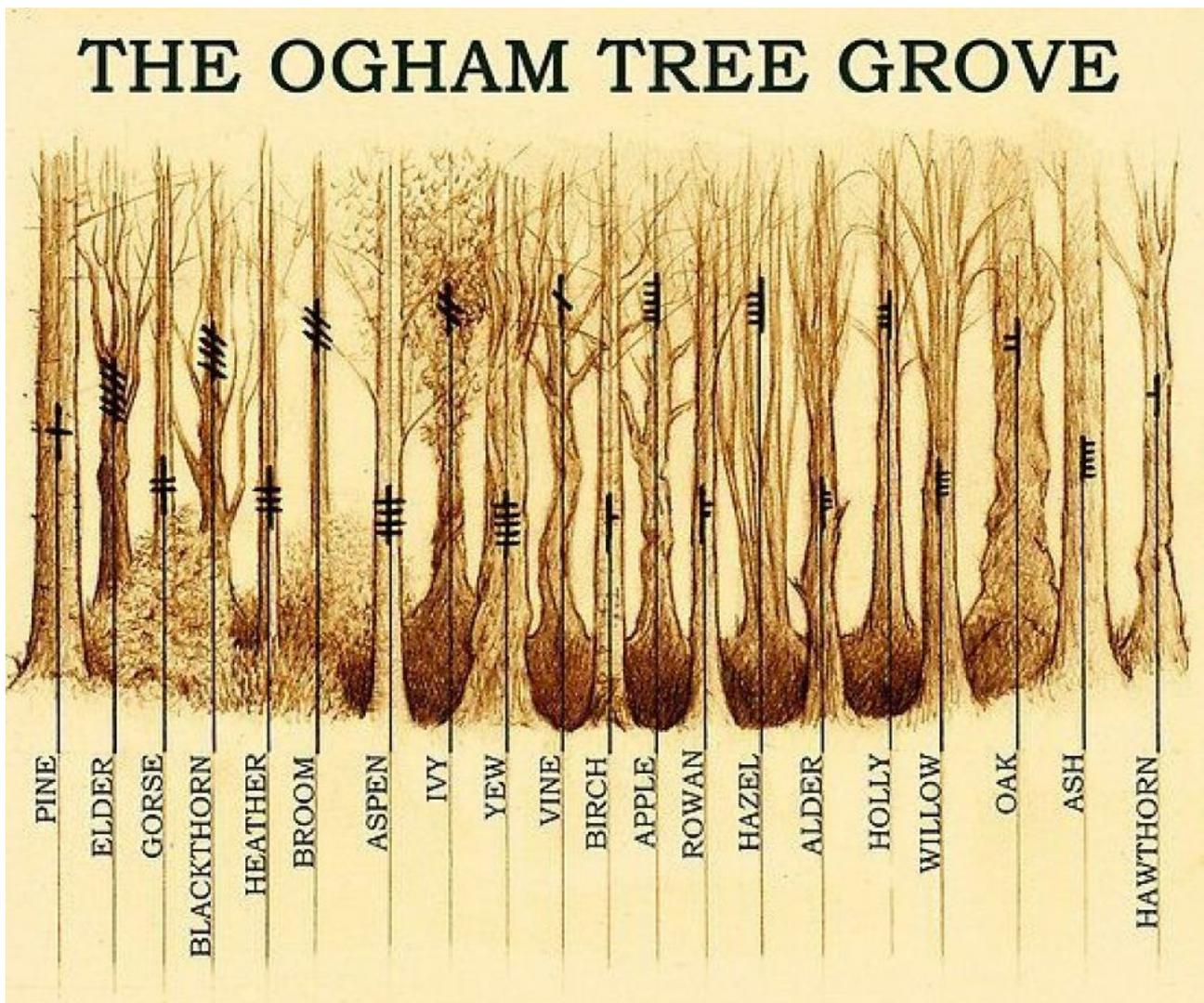
C'est du néolithique que datent les mégalithes - *menhirs* « pierres levées » et *dolmens* « tables de pierre » - que l'on peut encore observer de nos jours aussi bien en France, par exemple dans les alignements de Carnac, qu'en Angleterre, dans l'impressionnant site de Stonehenge, où les pierres sont disposées en arc de cercle.

---



De -500 ans avant J.-C. à - 50 ans avant J.-C.

L'apport celtique : C'est de cette époque que datent les premières traces des Celtes dans le pays que les Romains appelaient *Britannia* - l'actuelle Grande-Bretagne, qui était aussi connue sous le nom d'*Albion* - ainsi que dans celui qu'ils nommaient *Gallia*, la Gaule. De cette époque, il reste surtout des noms de lieux, dont certains se retrouvent aussi bien en Grande-Bretagne qu'en France, comme *Appleby* en Angleterre et *Appetot* en Normandie (tous deux signifiant « la ferme aux pommes »), ou encore *York* et *Evreux* (deux noms qui gardent le souvenir de la vénération que les Celtes portaient à un même arbre : l'if).



## De - 50 avant J.-C au IVème siècle après J.-C.

---

**L'apport des Romains** : Une première tentative, sans lendemain, de conquête de la Grande-Bretagne par Jules César fut suivie près d'un siècle plus tard par l'occupation partielle du pays par les légions romaines de l'empereur Claude (Angleterre et Pays de Galles actuels), avec une plus grande romanisation des régions du Sud et de l'Est (construction de routes pavées, dont quatre très importantes à partir de Londres ; diffusion de la langue latine).

Par la suite, afin de se défendre contre les attaques des Pictes et des Scots dans le Nord, l'empereur Hadrien fit ériger un mur de fortifications de 117 km, le mur d'Hadrien.

---



## Du Vème siècle au VIIIème siècle après J.-C.

---

**Invasions Germaniques** : Alors qu'en Gaule le latin avait eu progressivement raison du gaulois, en Angleterre, au cours des trois siècles d'occupation romaine, seule une partie réduite de la population celtique (les habitants des centres urbains et certains artisans) avait appris le latin. Si bien que lorsque les Romains furent contraints d'abandonner leur colonie britannique, la langue celtique y était sans doute encore pratiquée hors des grandes villes.

C'est environ quarante ans plus tard qu'une nouvelle vague d'envahisseurs (les Angles, les Saxons et les Jutes), non plus de langue latine mais de langue germanique, devait cette fois bouleverser complètement la situation culturelle et linguistique du pays.

---

### A BRIEF ANGLO-SAXON HISTORY

## Anglo - Saxons

*The Angles*



*The Saxons*



*The Jutes*



## Du VIIIème siècle au XIème siècle après J.-C.

---

**La Langue des Vikings :** Ces nouveaux envahisseurs, qui venaient de Scandinavie (Norvège et Danemark), que les Saxons désignaient collectivement sous le nom de *Danes*, et que nous connaissons mieux sous celui de *Vikings*, parlaient aussi une langue germanique, mais différente du vieil anglais. Au milieu du IXème siècle, près de la moitié du pays était déjà aux mains des Vikings, mais, arrêtés par la résistance farouche du roi Alfred, il finirent par signer un traité délimitant la frontière entre Danes et Saxons. Une fois la paix revenue, la cohabitation devint sereine, donnant même l'occasion de mariages mixtes. L'évolution ultérieure de la langue anglaise témoigne de cette proximité entre ces deux langues germaniques. Au XIème siècle, l'Angleterre fut même dirigée par des rois danois.

---



## Du XIème siècle au XIVème siècle après J.-C.

---

**L'apport normand :** Lorsque Guillaume le Normand débarque en Angleterre en 1066, il remporte la victoire de Hastings. Le roi Harolds laisse la voie libre à Guillaume le Conquérant. Cet épisode est relaté sur la célèbre tapisserie de Bayeux.

Avec l'arrivée de Guillaume le Conquérant et de ses barons en Angleterre, c'est la langue normande (un dialecte d'oïl ayant évolué à sa manière après la chute de l'Empire romain) qui introduit dans la langue anglaise les premiers mots venus de France. Le dialecte normand repose sur l'une des multiples variétés du latin tel qu'il s'était développé dans le nord de la France.

C'est cette langue venue de France qui s'est imposée comme la langue de la cour d'Angleterre (*Dieu et mon droit*), de sa noblesse (*Honni soit qui mal y pense*) et de son administration, reléguant l'anglo-saxon dans les usages populaires et sans prestige.

Au bout de trois siècles d'intimité, l'anglais ressemble alors étrangement au français car des masses de mots français avaient si bien pénétré en anglais qu'ils font aujourd'hui encore de l'anglais la plus latine des langues germaniques.

---



## Du XIV<sup>ème</sup> siècle au XV<sup>ème</sup> siècle après J.-C.

---

Un siècle d'hostilité entre l'Angleterre et la France : Un élément de politique étrangère va grandement contribuer à détacher les Anglais de la langue française : c'est en 1337, sous le règne d'Edward III, que commence cette longue période d'hostilité entre les Français et les Anglais que les historiens ont appelé la *guerre de Cent ans* (1337-1453). Jeanne d'Arc, « boutant les Anglais hors de France », y mettra un point final.

---

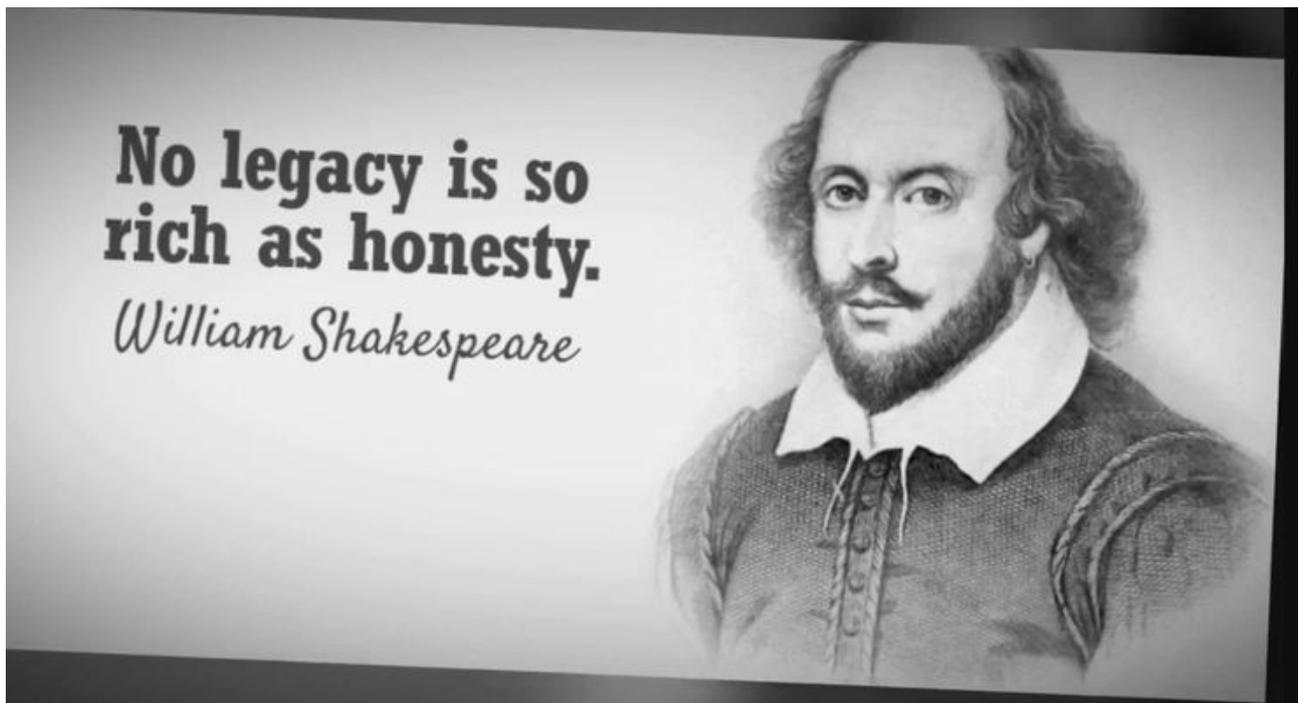


## XVIème siècle.

---

**Deux langues qui s'affirment** : Cela commence au XIVème siècle avec l'introduction de l'imprimerie en Angleterre par William Caxton, qui oblige à fixer l'orthographe anglaise ; cela se poursuit avec l'invention des premiers grands dictionnaires anglais et cela se termine par un désir d'Académie anglaise, qui, contrairement au projet d'Académie française, n'aboutit pas. La langue anglaise bénéficie par ailleurs d'un renouveau lexical exceptionnel, dû à l'invention de ses grands écrivains, et en particulier à celle de Shakespeare. Pendant ce temps là, la langue française poursuit son essor, sous l'impulsion de François Ier, puis, plus tard, de Louis XIV.

---



## Du XVIIème siècle au XIXème siècle.

---

**A la découverte du Nouveau Monde :** Le XVIIème siècle a été, pour le français comme pour l'anglais, une époque de réflexion sur la langue, avec le désir de l'améliorer, de l'embellir et de la fixer en élaborant des ébauches de dictionnaires et d'encyclopédies dignes des langues de prestige qu'elles étaient devenues.

C'est aussi l'époque où l'anglais et le français vont traverser l'Atlantique pour s'y faire progressivement une place parmi les langues du Nouveau Monde, un territoire où elles auront encore l'occasion de se rencontrer et de rivaliser. L'anglais et le français prennent le large !

C'est au XVIIIème siècle que les Français développent un goût marqué pour l'anglais qui plus tard deviendra la langue internationale.

---



1620, Le Mayflower et les Pilgrim Fathers, « les Pères pèlerins ».

## XXème et XXIème siècles.

---

**Mondialisation et vocabulaire international** : A observer l'expansion du français et de l'anglais dans les différentes parties du monde, on ne peut qu'être impressionné par la place de choix que l'anglais y a conquise, ce qui met cette langue au premier rang des langues de grande diffusion géographique. Et c'est cette même première place que l'anglais tient aujourd'hui dans le domaine de la technologie et de la science.

Mais si cette langue germanique a pu être adoptée sans trop de résistance par des savants parlant d'autres langues, n'est-ce pas parce qu'elle-même contient - en grande partie grâce au français - un nombre considérable d'éléments de la langue latine ? L'adoption du japonais aurait sans doute rencontré des obstacles autrement difficiles à surmonter tandis que l'anglais est déjà porteur dans son propre lexique de toute une tradition latine que les autres pays occidentaux n'ont eu aucun mal à adopter.

---

L'ANGLAIS  
LANGUE  
INTERNATIONALE

